

### Project information for the Programme's website

EN

**Project Title:** Cross-Border Sound, Dance and Paint for Children with Disabilities

**Acronym:** SoundDancePaint

**Project ID:** HUSRB/1903/33/0024

**Total Project budget:** 120.671,00 EUR

**EU contribution (IPA):** 102.570,35 EUR

**Start Date:** 1 October 2020

**End Date:** 31 January 2022

**Lead Beneficiary:** Egyesült Út Alapítvány (United Way Foundation)

**Beneficiary 1:** Škola za osnovno i srednje obrazovanje „Milan Petrovic“ sa domom učenika (Elementary and Secondary Boarding School „Milan Petrovic“)

**Contact information:**

Egyesült Út Alapítvány

Address: 6500 Baja, Barátság tér 18, Hungary

Contact person: Metzinger Péter Andrásné

Email: egyesultut@gmail.com

Telephone: +36703336375

**Project summary:**

The lead beneficiary of the project is the United Way Foundation, in partnership with the Serbian institution Elementary and Secondary Boarding School „Milan Petrovic“. The two institutions implemented a successful project in 2018/2019 by getting to know and trying out the Soundbeam instrument, mastering its method and technique with the support of the Serbian partner.

The basic objective of the project is the musical education of disabled and disadvantaged children and young people, using a new technology and method that creates opportunities for Hungarian and Serbian educational institutions to work together, get to know each other's culture and community life in border areas.

With the purchase and use of a new SOUNDBEAM instrument, in addition to the techniques already known, a new method will be tested, examining the effect of different sounds, effects, musical details, movement, crafts, depiction activities in the form of therapeutic, developmental sessions, 1-2 times weekly, they will be implemented in small groups under the guidance of a special education teacher.

Within the framework of the project, we will analyze the achieved results in the form of an impact assessment, supporting input and output measurements, involving about 150 children and young people, from kindergarten to vocational training, in Hungarian and Serbian educational institutions.

The project's events - conferences, concerts, consultations, visits, summer camp - help and support horizontal learning between the two countries, learning about and adopting good practices, and expanding professional cooperation at home and abroad.

The implementation of the project creates a chance for the social integration of people with disabilities, the planned public music events serve to sensitize the immediate environment and strengthen the inclusive attitude.

## Project information for the Programme's website

**HU**

**A projekt címe:** Cross-Border Sound, Dance and Paint for Children with Disabilities

**Rövidítés:** SondDancePaint

**Projektazonosító:** HUSRB/1903/33/0024

**Elkülönített forrásösszeg:** 120.671,00 euró

**Európai Unió hozzájárulás (IPA):** 102.570,35 euró

**A projekt kezdete:** 2020. október 1.

**A projekt zárása:** 2022. január 31.

**Vezető kedvezményezett:** Egyesült Út Alapítvány

**1. kedvezményezett:** Škola za osnovno I srednje obrazovanje "Milan Petrović" sa domom učenika (Elementary and Secondary Boarding School „Milan Petrovic“)

**Elérhetőség:**

Egyesült Út Alapítvány

**Cím:** 6500 Baja, Barátság tér 18. Magyarország

**Kapcsolattartó:** Metzinger Péter Andrásné

**Email:** [egyesultut@gmail.com](mailto:egyesultut@gmail.com)

**Telefonszámok:** +36703336375

### Projekt leírása:

A projekt fő kedvezményezettje az Egyesült Út Alapítvány, partnerségben a Škola za osnovno I srednje obrazovanje "Milan Petrović" sa domom učenika szerbiai intézménnyel. A két intézmény az 2018/2019. évben sikeres projektet valósított meg a Sounbeam hangszer megismerésével, kipróbálásával, módszerének és technikájának elsajátításával a szerb partner támogatásával.

A projekt alapvető célkitűzése a fogyatékossgal élő, hátrányos helyzetű gyermekek és fiatalok zenei nevelése, olyan új technológia és módszer felhasználásával, mely lehetőséget teremt a magyar és szerb oktatási intézmények partneri együttműködésére, egymás kultúrájának, a határmenti területek közösségi életének megismerésére.

Egy új SOUNDBEAM hangszer beszerzésével és használatával, a már megismert technikák mellett, új módszer kerül kipróbálásra, mely során a különböző hangok, effektek, zenei részletek hatását vizsgáljuk, a mozgás, a kézművesség, ábrázoló tevékenységek vonatkozásában, melyek terápiás, fejlesztő foglalkozások formájában, heti 1-2 alkalommal kis csoportosan valósulnak meg, gyógypedagógus vezetésével. A projekt keretében, hatásvizsgálat formájában elemezzük az elért eredményeket, bemeneti és kimeneti mérések alátámasztásával, kb. 150 gyermek és fiatal bevonásával, az óvodától a szakképzésig, a magyar és a szerb oktatási intézményekben.

A projekt rendezvényei, - konferenciák, hangversenyek, konzultációk, látogatások, nyári tábor – segítik és támogatják a két ország közötti horizontális tanulást, a jó gyakorlatok megismerését és átvételét, a hazai és határon túli szakmai együttműködések szélesítését.

A projekt megvalósulása esélyt teremt a fogyatékkal élők társadalmi integrációjára, a tervezett nyilvános zenei rendezvények a közvetlen környezet érzékenyítését, a befogadó attitűd erősítését szolgálja.

## Project information for the Programme's website

### SR

**Naziv projekta:** Prekogranični zvuk, ples i slika za osobe sa invaliditetom

**Akronim:** ZvukPlesSlika

**Identifikacioni broj projekta:** HUSRB/1903/33/0024

**Ukupan budžet projekta:** 120 671 EUR

**Iznos sredstava Evropske unije (IPA):** 102.570,35 EUR

**Početak projekta:** 1. oktobar 2020. godine

**Kraj projekta:** 31. januar 2022. godine

**Vodeći korisnik:** Fondacija Ujedinjeni put (Egyesült Út Alapítvány) Baja, Republika Madjarska

**Korisnik 1:** Škola za osnovno i srednje obrazovanje "Milan Petrović" sa domom učenika

**Kontakt informacije:**

Egyesült Út Alapítvány

**Address:** 6500 Baja, Barátság tér 18, Hungary

**Contact person:** Metzinger Péter Andrásné

**Email:** egyesultut@gmail.com

**Telephone:** +36703336375

### Opis projekta:

Glavni korisnik projekta je Fondacija Ujedinjeni put, a partner je srpska institucija - Škola za osnovno i srednje obrazovanje „Milan Petrović“ sa domom učenika. Dve institucije su tokom 2018/2019. sprovele uspešan projekat tokom koga su se upoznavale sa Saundbim (Soundbeam) uređajem i isprobavale njegove mogućnosti. Veštine su usavršavane uz podršku srpskog partnera.

Osnovni cilj projekta je muzičko obrazovanje dece i mladih sa smetnjama u razvoju i invaliditetom, koristeći novu tehnologiju i metod koji stvara mogućnost da mađarske i srpske obrazovne institucije sarađuju, međusobno upoznaju kulturu i život zajednice u pograničnim oblastima .

Kupovinom i upotrebom novog instrumenta SOUNDBEAM, pored već poznatih tehnika, testiraće se i nova metoda. Ona će ispitati uticaj različitih zvukova, efekata, muzičkih detalja, pokreta, veština i aktivnosti prikazivanja u obliku terapijskih, razvojnih sesija koje će se održavati 1-2 puta nedeljno, u malim grupama, pod vođstvom defektologa.

U okviru projekta analiziraćemo postignute rezultate. Procenjićemo uticaj koji navedene aktivnosti imaju na početku i na kraju projekta, uključujući oko 150 dece i mladih, od vrtića do srednjoškolskog obrazovanja, u mađarskim i srpskim obrazovnim institucijama.

Događaji u okviru projekta - konferencije, koncerti, konsultacije, posete, letnji kamp - pomažu i podržavaju horizontalno učenje između dve zemlje, upoznavanje i usvajanje dobrih praksi i širenje profesionalne saradnje u zemlji i inostranstvu.

Realizacija projekta stvara šansu za socijalnu integraciju osoba sa invaliditetom. Planirani javni muzički

**Project information for the Programme's website**

dogadjaji služe za senzibilizaciju neposrednog okruženja i jačanje inkluzivnog stava.

